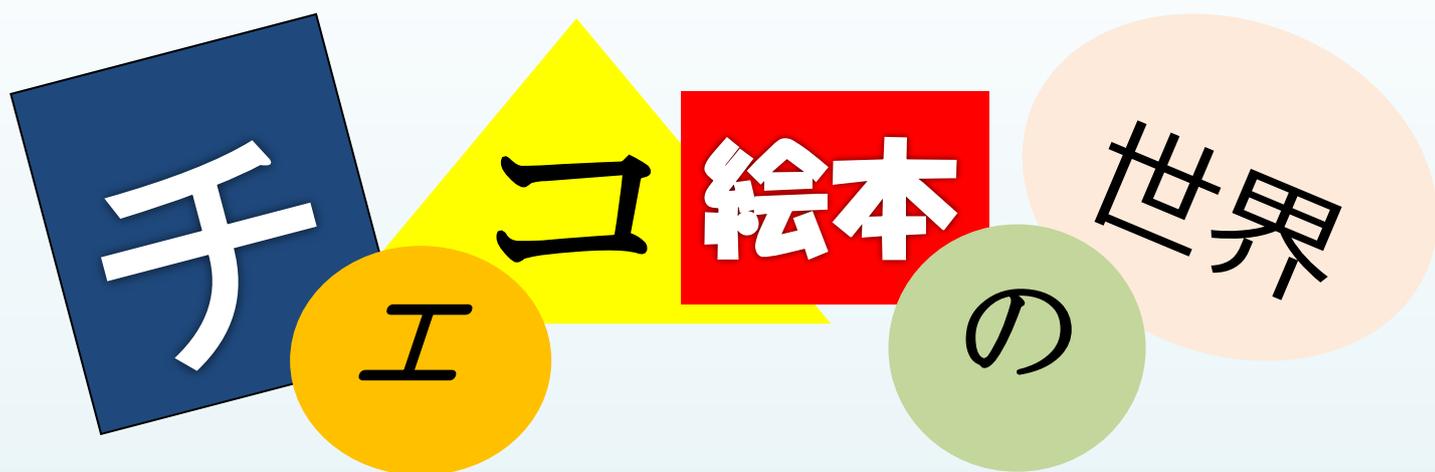


第57回 こどもの読書週間記念展示



【期 間】 平成27年5月30日(土)～6月29日(月)

【会 場】 3F 閲覧室

1F 子どもの本のひろば

石 川 県 立 図 書 館

展示によせて

チェコは、絵本や童話など子どもの本の宝庫といわれています。また、1658年にチェコのコメニウスがつくった『世界図絵』は、世界初の絵本と伝えられているように、チェコの絵本には古い歴史があります。

チェコスロヴァキア時代の1967年に創設され、2年に1回開催されているブラチスラヴァ世界絵本原画展（BIB展）は、イタリアのボローニャ国際絵本原画展と並ぶ世界最大規模の絵本原画展として知られています。BIB展は、出版された絵本の文や作品の内容ではなく、絵のみを審査対象とする原画展です。また、その選考水準の高さから「小さなノーベル賞」といわれる国際アンデルセン賞の画家賞を、これまでに4名のチェコスロヴァキア出身作家が受賞しています。これらのことから、チェコは、絵本の絵に重きを置き、大切にしてきた国であり、国際的に高い評価を得ている作家を輩出してきたことがわかります。

今回は、チェコスロヴァキア時代の絵本を中心に関係資料を展示します。アメリカやイギリスの絵本とは異なる、チェコ絵本ならではの色彩の美しさ、また、ユニークな魅力をお楽しみください。

石川県立図書館

◇◆チェコの紹介 地理・歴史・文化◆◇

チェコ共和国、通称チェコはヨーロッパの中央に位置し、プラハを首都とした共和制国家です。北はポーランド、東はスロヴァキア、南はオーストリア、西はドイツと国境を接しています。1993年にチェコスロヴァキアがチェコとスロヴァキアに分離して成立しました。

欄外

※…閲覧室ガラスケース内に展示

○…閲覧室ガラスケース横に展示

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
1	世界図絵	J. A. コメニウス／著 井ノ口 淳三／訳	ミネルヴァ 書房	1988. 5	J375. 9/ 126	※
2	目で見る世界の国々 42 チェコ		国土社	1996. 9	29/メ/ 42	※
3	アルフォンス・ミュシャ作品集	アルフォンス・ミュシャ／ [画] 島田 紀夫／監修	ドイ文化事 業室	2004. 9	726. 5/ 10138	※
4	カフカのプラハ	クラウス・ヴァーゲンバッ ハ／著 須藤 正美／訳	水声社	2003. 6	940. 27/ 10022	※
5	チェコのキュビズム建築とデザイ ン1911-1925 (INAX BOOKLET)		INAX出版	2009. 3	523. 3/ 10078	※
6	チェコのお婆さん	ボジェナ・ニェムツォ ヴァー／原作 源 哲麿／訳	彩流社	2014. 7	989. 5/ 10048	※
7	おばあさん (岩波文庫)	ニェムツォヴァー／作 栗栖 継／訳	岩波書店	1977	081. 6/ 53/902	○
8	変身・断食芸人 (岩波文庫)	カフカ／作 山下 肇／訳 山下 万里／訳	岩波書店	2004. 9	081. 6/ 53/2108	○
9	物語チェコの歴史	薩摩 秀登／著	中央公論新 社	2006. 3	234. 8/ 10003	○
10	図説チェコとスロヴァキア	薩摩 秀登／著	河出書房新 社	2006. 11	234. 8/ 10004	○
11	チェコの伝説と歴史	アロイス・イラーセク／著 浦井 康男／訳・註解	北海道大学 出版会	2011. 3	234. 8/ 10006	○
12	地球の歩き方 A26 2014～15 チェコ/ポーランド/ス ロヴァキア	「地球の歩き方」編集室／ 編集	ダイヤモンド・ビッグ 社	2014. 5	290. 9/ 10170/ 1-26-014	○
13	山本容子プラハ旅日記	山本 容子／著	文化出版局	2001. 7	293. 48/ 10001	○
14	プラハ・チェコ 第2版 (旅名人ブックス)	沖島 博美／文 武田 和秀／写真 藤塚 晴夫／[写真]	日経BP企画	2005. 1	293. 48/ 10002	○
15	チェコへ行こう!	すげさわ かよ／絵と文	河出書房新 社	2005. 12	293. 48/ 10003	○

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
16	プラハアート案内 (Lucaの本)		エスクァイ アマガジン ジャパン	2006. 3	293. 48/ 10004	○
17	プラハ旅物語	沖島 博美／文・写真	東京書籍	2006. 8	293. 48/ 10005	○
18	スロヴァキア熱	石川 晃弘／著	海象社	2006. 10	293. 48/ 10006	○
19	チェコ歴史散歩	沖島 博美／文 武田 和秀／写真 朝倉 利恵／写真	日経BP企画	2010. 4	293. 48/ 10008	○
20	屋根裏プラハ	田中 長徳／著	新潮社	2012. 1	293. 48/ 10009	○
21	チェコとスロヴァキアを知るため の56章	薩摩 秀登／編著	明石書店	2009. 1	302. 34/ 10036	○
22	身体巡礼 ドイツ・オーストリア・チェコ編	養老 孟司／著	新潮社	2014. 5	385. 6/ 10109	○
23	世界の建築・街並みガイド		エクスナ レッジ	2004. 2	520. 2/ 10009/5	○
24	ダーシェンカ	カレル・チャペック 文・ 絵・写真 保川/亜矢子 訳	SEG出版	1995	645. 6/ 10080	○
25	子ども美術館 19		ポプラ社	1983. 4	70/コ/ 19	○
26	メッセージ・フロム・チェコアート	アーティストハウス／編 小宮 義宏／監修	アーティスト トハウスパ ブリッ	2006. 4	702. 34/ 10003	○
27	チェコ・アヴァンギャルド	西野 嘉章／著	平凡社	2006. 5	702. 34/ 10004	○
28	複数形のプラハ	阿部 賢一／著	人文書院	2012. 1	702. 34/ 10007	○
29	中欧のモダンアート	井口 壽乃／著 加須屋 明子／著	彩流社	2013. 6	702. 34/ 10010	○
30	中欧の現代美術	加須屋 明子／著 井口 壽乃／著 宮崎 淳史／著	彩流社	2014. 12	702. 34/ 10013	○
31	東欧のかわいい陶器	誠文堂新光社／編	誠文堂新光 社	2014. 3	751. 3/ 10065	○
32	ドボルザーク	ロデリック・ダネット／著 橘高 弓枝／訳	偕成社	1999. 4	76/テ ³ / 9	○
33	チェコ音楽の魅力	内藤 久子／著	東洋書店	2007. 1	762. 3/ 10240	○

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
34	スメタナ	ひの まどか／著	リブリオ出版	2004. 10	762/サ/ 17	○
35	まずはこれだけチェコ語 (CD BOOK)	保川 亜矢子／著	国際語学社	2014. 11	889. 5/ 10010	○
36	中欧	小泉 澄夫／撮影 文 世界遺産アカデミー／監修	毎日コミュニ ケーションズ	2008. 3	Y709. 3/ 10006/2	○
37	ツィパールの世界・スロバキアを 訪ねて	中村 祐子／著	新読書社	2001. 4	J723. 3/ 10010	○
38	チェコへ、絵本を探しに (私のとおき)	谷岡 剛史／著	産業編集セ ンター	2008. 11	J726. 6/ 10161	○

◇◆チェコの絵本画家たち◆◇

雑誌

	特集名等／雑誌名／巻号	著者等	出版者	出版年	
39	チェコスロバキアの絵本／月刊絵 本／第4巻16号		すばる書房	1976. 11	※
40	チェコの素敵な前衛アドルフ・ホ フマイステル／芸術新潮／第58巻 第3号		新潮社	2007. 3	※

図書

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
41	チェコの挿絵とおとぎ話の世界	海野 弘／解説・監修	パイイン ターナシヨ ナル	2014. 12	J726. 5/ 10312	※
42	Piky piky ententýky	Věra Provazníková／再話 Josef Lada (ヨセフ・ラ ダ)／絵	Euromedia Group	2004	個人蔵	※
43	Kolo radovánek	Jan Čarek (ヤン・チャ レック)／文 Adolf Zábanský (アドル フ・ザーブランスキー)／ 絵	Albatros	1961	個人蔵	※
44	Jozífek a ryby	Milena Lukešová (ミレ ナ・ルケシヨバー)／文 Jan Kudláček (ヤン・ク ドゥラーチェク)／絵	Albatros	1986	個人蔵	※
45	Pohlednice (絵葉書)	Jan Noha (ヤン・ノハ)／ 文 Adolf Hoffmeister (アド ルフ・ホフマイステル)／ 絵	Státní nakladatel ství dětsk é knihy	1961	個人蔵	※
46	Neulet' ptáčku	Milena Lukešová (ミレ ナ・ルケシヨバー)／文 Mirko Hanák (ミルコ・ハ ナーク)／絵	Albatros	1981	個人蔵	※

◇◆絵本の国際的評価とチェコ

ブラチスラヴァ絵本原画展・国際アンデルセン賞 より◆◇

ブラチスラヴァ絵本原画展（BIB展）は、チェコスロヴァキア時代の1967年に創設されました。世界最大規模の絵本原画コンクールで、2年に1回開催されています。記念すべき1967年第1回のグランプリは、日本の瀬川康男の作品が受賞しました。

「小さなノーベル賞」といわれる国際アンデルセン賞に、チェコスロヴァキア出身作家は、これまでに画家賞に4名、作家賞に1名が選ばれています。

- ブラチスラヴァ絵本原画展グランプリ受賞作品（日本人作家） -

1967年グランプリ

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
47	ふしぎなたけのこ	松野 正子／さく 瀬川 康男／え	福音館書店	1966. 9	72/コ/ 30	※

1999年グランプリ

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
48	よるのようちえん （日本傑作絵本シリーズ）	谷川 俊太郎／ぶん 中辻 悦子／え・しゃしん	福音館書店	1998. 5	72/ナ	※

2003年グランプリ

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
49	あめふらし	グリム兄弟／作 出久根 育／絵	パロル舎	2001. 11	A72/エ/ 5	※

- 国際アンデルセン賞受賞のチェコスロヴァキア出身作家 -

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
50	国際アンデルセン賞の受賞者たち	国際児童図書評議会／編著 さくま ゆみこ／訳 福本 友美子／訳	メディアリ ンクス・ ジャパン	2003. 7	J019. 5/ 10072	※

[画家賞]

1968年受賞 Jiří Trnka（イジー・トゥルンカ）

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
51	Míša Kulička v rodném lese （故郷の森のミーシャ・クリチ カ）	Josef Menzel（ヨゼフ・メ ンツェル）／文 Jiří Trnka（イジー・トゥ ルンカ）／絵	Státní nakladatel ství dětsk é knihy	1966	個人蔵	※

1988年受賞 Dušan Kállay（ドゥシャン・カーライ）

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
52	どきどきおんがくかい	ドゥシャン・カーライ／作 関沢 明子／訳	福音館書店	1997. 9	72/コ/ 246	※

1992年受賞 Květa Pacovská (クヴィエタ・パツオウスカー)

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
53	クヴィエタ・パツオウスカー	クヴィエタ・パツオウスカー／[画]	いわさきちひろ絵本美術館	c1990	J726.5/169	※
54	まるさんかくしかく	クヴィエタ・パツオウスカー／作 池田 香代子／訳	ほるぷ出版	1995.6	72/ハ°	※

2012年受賞 Petr Šis (ピーター・シス)

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
55	かべ	ピーター・シス／作 福本 友美子／訳	BL出版	2010.11	A72/シ	※

[作家賞]

1980年受賞 Bohumil Řiha (ボフミル・ジーハ)

56	ホンジークのたび	ボフミル・ジーハ／ぶん ヘレナ・ズマトリーコバー／え	童心社	1978	989/ジ°	※
----	----------	-------------------------------	-----	------	--------	---

◇◆読み比べてみましょう 原書と日本語訳◆◇

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
57	ちびとらちゃん (チェコの絵本シリーズ)	ヨゼフ・パレチェク／絵 リブシェ・パレチコヴァー／文 木村 有子／訳	アットアームズ	2007.11	72/ハ°	※
58	0 malém tygrovi	Libušě Palečková (リブシェ・パレチコヴァー)／文 Josef Paleček (ヨゼフ・パレチェク)／絵	Albatros	1985	個人蔵	※
59	ひよことむぎばたけ	フランチシェク・フルビーン／ぶん ズデネック・ミレル／え きむら ゆうこ／やく	ひさかたチャイルド	2008.4	72/ミ	※
60	ひよことむぎばたけ	フランチシェク＝フルビーン／さく ズデネック＝ミレル／え ちの えいいち／やく	偕成社	1979	72/1252	※
61	Kuřátko a obilí	František Hrubín (フランチシェク・フルビーン)／文 Zdeněk Miler (ズデネック・ミレル)／絵	Albatros	1981	個人蔵	※
62	ゆかいなきかんしゃ	ヤン・チャレック／ぶん ズデネック・ミレル／え きむら ゆうこ／やく	ひさかたチャイルド	2006.1	72/ミ	※
63	0 veselé mašince	Jan Čarek (ヤン・チャレック)／文 Zdeněk Miler (ズデネック・ミレル)／絵	Albatros	2002	個人蔵	※

◆◆チェコのアニメーション◆◆

チェコの絵本はアニメーションと密接に関連しています。もぐらくんシリーズのズデネック・ミレルのように、絵本とアニメーションなど、ジャンルを超えて活躍する作家が多くいます。

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
64	子羊を助けた日 (アマールカ絵本シリーズ)	ヴァーツラフ・ベドジフ／ え ボフミル・シシュカ／え ヴァーツラフ・ベドジフ／ ぶん	LD&K	2012. 4	72/ハ	○
65	もぐらとずぼん (世界傑作絵本シリーズ)	エドアルド・ペチシカ／ぶ ん ズデネック・ミレル／え うちだ りさこ／やく	福音館書店	1967. 12	72/ミ	○
66	郵便屋さんのお話 (チャペックのフィルム絵本シ リーズ)	カレル・チャペック／[原 作] ヨゼフ・チャペック／[原 画]	ゴマブック ス	2007. 6	726/チ/1	○
67	犬と妖精のお話 (チャペックのフィルム絵本シ リーズ)	カレル・チャペック／[原 作] ヨゼフ・チャペック／[原 画]	ゴマブック ス	2007. 6	726/チ/2	○
68	カッパのお話 (チャペックのフィルム絵本シ リーズ)	カレル・チャペック／[原 作] ヨゼフ・チャペック／[原 画]	ゴマブック ス	2007. 9	726/チ/3	○
69	山賊のお話 (チャペックのフィルム絵本シ リーズ)	カレル・チャペック／[原 作] ヨゼフ・チャペック／[原 画]	ゴマブック ス	2007. 9	726/チ/4	○
70	宿なしフランチシェクのお話 (チャペックのフィルム絵本シ リーズ)	カレル・チャペック／[原 作] ヨゼフ・チャペック／[原 画]	ゴマブック ス	2007. 10	726/チ/5	○
71	長い長いお医者さんのお話 (チャペックのフィルム絵本シ リーズ)	カレル・チャペック／[原 作] ヨゼフ・チャペック／[原 画]	ゴマブック ス	2007. 10	726/チ/6	○
72	チェコ・アニメーションの世界	S. ウルヴェル／編 赤塚 若樹／編訳	人文書院	2013. 7	778. 7/ 10144	○
73	東欧アニメをめぐる旅		求龍堂	2014. 12	778. 7/ 10159	○
74	チェコ手紙&チェコ日記	川本 喜八郎／著	作品社	2015. 1	778. 7/ 10160	○
75	ズデネック・ミレル原画集	ズデネック・ミレル／著	プチグラフィ ブリッシン グ	2005. 3	J726. 5/ 10148	○
76	チェコ絵本とアニメーションの世 界		求龍堂	2006. 8	J726. 6/ 10121	○

◇◆昔話・わらべうた◆◇

ドイツのグリム、ロシアのアファナーシェフのような民話研究者として、チェコにはカレル・ヤロミール・エルベン、ボジェナ・ニェムツォヴァーがいます。隣国ドイツのグリムの昔話とよく似た話がチェコでも伝えられています。

昔話

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
77	チェコスロバキアの民話 (東ヨーロッパの民話)	大竹 国弘／訳編	恒文社	1980. 7	388. 3/ 10/8	○
78	土でできた大男ゴーレム	デイビッド・ウィスニュー スキー／文と絵 まつなみ ふみこ／訳	新風舎	2000. 1	72/ウ	○
79	オテサーネク	エヴァ・シュヴァンクマイ エロヴァー／絵と文 矢川 澄子／訳	水声社	2001. 12	72/シ	○
80	十二の月たち (世界のお話傑作選)	ボジェナ・ニェムツォ ヴァー／再話 出久根 育／文・絵	偕成社	2008. 12	72/テ ⁶	○
81	白いお姫さま	マリア・ジェリチェコワ／ 文 ミロスラフ・シパール／絵 中村 祐子／ほか訳	新読書社	1990. 2	98/ジ ⁶	○
82	金色の髪のお姫さま	カレル・ヤロミール・エル ベン／文 アルトウシ・シャイネル／	岩波書店	2012. 11	989/エ	○
83	スロバキア民話	パボル・ドブシンスキー／ 著 マーティン・ベンカ／絵	デジタル・ パブリッシ ング・サー	2012. 6	989/ト ⁶	○

わらべうた

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号	
84	かあさんねずみがおかゆをつくつ た (世界傑作絵本シリーズ)	ヘレナ・ズマトリーコバー ／え いで ひろこ／やく	福音館書店	1984. 9	72/ズ ⁶	○
85	おおきくなったら (福音館の幼児絵本)	内田 莉沙子／やく ヨゼフ・ラダ／え	福音館書店	1982. 9	72/ラ	○

◇◆読んでみましょうチェコの絵本◆◇

子どもの本のひろばに展示

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号
86	みつばちのミッチー (チェコスロバキアの創作絵本シリーズ)	エレナ・チェプチェコバー／作 リュバ・コンチェコバー・ベセラー／絵	佑学社	1978. 9	72/1343/ 1
87	子じかのトペル (チェコスロバキアの創作絵本シリーズ)	ルド・モリッツ／作 ヨゼフ・バラージュ／絵 柏木 美津／訳	佑学社	1978. 11	72/1343/ 2
88	のらいぬとふたりのしゅじん (チェコスロバキアの創作絵本シリーズ)	クラーラ・ヤルシコバー／作 ヤン・レビーシュ／絵 柏木 美津／訳	佑学社	1978. 9	72/1343/ 3
89	かわいいスザンネ (チェコスロバキアの創作絵本シリーズ)	ハナ・ゼリノバー／作 ラディスラフ・ネッセルマン／絵 柏木 美津／訳	佑学社	1978. 9	72/1343/ 4
90	カモのかあさん (チェコスロバキアの創作絵本シリーズ)	ルド・モリッツ／作 ダグマル・チェルナー／絵 長田 京子／訳	佑学社	1979	72/1343/ 5
91	にぎやか色のちび	ミラ・ローベ／作 ズージ・ヴァイゲル／絵 伊東 明美／訳	エルアイユー	2004. 5	72/ガ
92	カモノハシくんはどこ？ (福音館のかがくのほん)	ジェラルド・ステア／さく ウィリー・グラサウア／え 河野 万里子／やく	福音館書店	2002. 4	72/ガ
93	イワンとがらくたべやのともだち (World picture book)	マルタ・コチ／作・絵 関根 栄一／文	学研	2003. 10	72/コ
94	ジス・イズ・ニューヨーク	ミロスラフ・サセック／著 松浦 弥太郎／訳	ブルース・インターアクションズ	2004. 8	A72/サ
95	ジス・イズ・パリ	ミロスラフ・サセック／著 松浦 弥太郎／訳	ブルース・インターアクションズ	2004. 10	A72/サ
96	生命の樹	ピーター・シス／文・絵 原田 勝／訳	徳間書店	2005. 6	A72/シ
97	三つの金の鍵	ピーター・シス／作 柴田 元幸／訳	BL出版	2005. 3	72/シ
98	モーツァルトくん、あ・そ・ぼ!	ピーター・シス／作・絵 きむら みか／訳	徳間書店	2007. 6	72/シ

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号
99	マルチンとナイフ (世界傑作絵本シリーズ)	エドアルド・ペチシカ／ぶん ヘレナ・ズマトリーコバー ／え	福音館書店	1981. 6	72/ズ ⁶
100	くろねこピーポー (世界の絵本)	オイゲン・ソプコ／絵 ドロテア・ラフナー／文 那須田 淳／訳	講談社	1997. 12	72/ソ
101	かえでの葉っぱ	D. ムラースコヴァー／文 関沢 明子／訳 出久根 育／絵	理論社	2012. 11	A72/テ ⁶
102	おじいさんのおくりもの	ヤン・アルダ／さく イジー・トゥルンカ／え やすかわ あやこ／やく	ほるぷ出版	1984. 12	72/ト
103	おとぎばなしをしましょう	フランチシェク・フルビー ン／ぶん イジー・トゥルンカ／え きむら ゆうこ／やく	プチグラフィ ブリッシン グ	2004. 2	72/ト
104	こえにだしてよみましょう	フランチシェク・フルビー ン／ぶん イジー・トゥルンカ／え きむら ゆうこ／やく	プチグラフィ ブリッシン グ	2004. 4	72/ト
105	花むすめのうた	フランチシェク・フルビー ン／さく イジー・トゥルンカ／え ちの えいいち／やく	ほるぷ出版	1984. 10	72/ト
106	ほたるの子ミオ	トゥルンカ／絵 ボリガー／文 矢川 澄子／訳	メルヘン社	1981	A72/ト
107	わんぱくビーテック	ボフミル・ジーハ／さく イジー・トゥルンカ／え ちの えいいち／やく	ほるぷ出版	1984. 9	72/ト
108	アルファベット	クヴィエタ・パツオウス カー／作	ほるぷ出版	1996. 10	72/ハ ⁶
109	紙の町のおはなし	クヴィエタ・パツオウス カー／作 ゆうき まさこ／訳	小学館	2000. 7	72/ハ ⁶
110	小さな花の王様	クヴィエタ・パツオウス カー／作・絵 川本 三郎／訳	太平社	1992. 7	72/ハ ⁶
111	マッチ売りの少女	ハンス・クリスチャン・ア ンデルセン／文 クヴィエタ・パツオウス カー／絵	ほるぷ出版	2006. 5	72/ハ ⁶
112	まよなかごっこ	クヴィエタ・パツオウスカ ／作・絵 谷川 俊太郎／訳	太平社	1993. 12	A72/ハ ⁶

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号
113	ふしぎないきもの	アネリース・シュヴァルツ ／ぶん クヴィエタ・パツオウス カー／え	ほるぷ出版	1990. 12	72/ハ°
114	イグナツとちょうちょ (チェコの絵本シリーズ)	クラウド・ボーン／文 ヨゼフ・パレチェック／絵 荒井 良二／訳	プロジェクト トアノ	2006. 9	72/ハ°
115	おやゆびひめ (チェコの絵本シリーズ)	H. C. アンデルセン／文 ヨゼフ パレチェック／絵 石川 史雅／訳	プロジェクト トアノ	2005. 6	A72/ハ°
116	かばのティリーネック (チェコの絵本シリーズ)	リブシェ・パレチコヴァー ／文 ヨゼフ・パレチェック／絵 木本 栄／訳	プロジェクト トアノ	2006. 3	72/ハ°
117	ちいさなよるのおんがくかい	リブシェ・パレチコバー／ 作 ヨゼフ・パレチェック／絵 竹下 文子／訳	フレーベル 館	1981. 11	72/ハ°
118	はだかの王さま (チェコの絵本シリーズ)	ハンス・クリスチャン・ア ンデルセン／文 ヨゼフ パレチェック／絵 石川 史雅／訳	プロジェクト トアノ	2005. 9	A72/ハ°
119	あおねこちゃん	ズデネック・ミレル／絵 マリカ・ヘルストローム＝ ケネディ／原作 平野 清美／訳	平凡社	2012. 12	72/ミ
120	しりたがりやのこいぬとおひさま (偕成社新訳えほん)	イバ・ヘルツィーコバー／ さく ズデネック・ミレル／え ちの えいいち／やく	偕成社	1977	72/ミ
121	ひつじのメーリンダ	マヌエラ・サルヴィ／作 ルーシー・ミュレロヴァ／ 絵 鈴木 敦子／訳	岩崎書店	2008. 9	72/ミ
122	もぐらくんとテレビ (もぐらくんのお話)	ハナ・ドスコチロヴァー／ 作 ズデネック・ミレル／絵 木村 有子／訳	偕成社	2011. 2	72/ミ
123	もぐらくんとはる (もぐらくんの絵本)	ハナ・ドスコチロヴァー／ 作 ズデネック・ミレル／絵 カテリーナ・ミレル／絵	偕成社	2009. 4	72/ミ
124	もぐらとじどうしゃ (世界傑作絵本シリーズ)	エドアルド・ペチシカ／ぶ ん ズデネック・ミレル／え うちだ りさこ／やく	福音館書店	1969. 5	72/ミ
125	どうぶつだいすき	ヨゼフ・ラダ／絵 イジー・ジャーチェク／文 飯島 周／訳	平凡社	2005. 3	72/ラ
126	動物たちのおしゃべり	山崎 陽子／著 ミルコ・ハナアク／絵	藤原書店	2014. 12	726/ヤ

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号
127	どうしてかわかる? (世界のなぞかけ昔話)	ジョージ・シャノン／文 ピーター・シス／絵 福本 友美子／訳	晶文社	2005.10	908/シ/ 1
128	アンデルセン童話全集 2	ハンス・クリスチャン・ア ンデルセン／作 ドゥシャン・カーライ／絵 カミラ・シュタンツロ ヴァー／絵	西村書店	2012.7	949/ア/ 2
129	ぼくだってできるさ!	エドアルド・ペチシカ／さ く ヘレナ・ズマトリーコバー ／え	富山房イン ターナショ ナル	2005.12	989/ハ°
130	もぐらくんとオオワシ (もぐらくんのお話)	ハナ・ドスコチロヴァー／ 作 ズデネック・ミレル／絵 木村 有子／訳	偕成社	2007.8	989/ミ
131	こぐまのミーシャ、サーカスへ行 く	イジー・トゥルンカ／絵 ヨゼフ・メンツェル／文 平野 清美／訳	平凡社	2013.6	989/メ
132	かかし	シド・フライシュマン／文 ピーター・シス／絵 小池 昌代／訳	ゴブリン書 房	2007.4	Y726.6/ 10240

◇◆読んでみましょうチェコのおはなし◆◇

子どもの本のひろばに展示

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号
133	おばあさん (岩波少年文庫)	ネムツォヴァ 作 栗栖/継 訳	岩波書店	1979	90/27/ 3049
134	黒ネコ、ミコシュのぼうけん (くれよん文庫)	ユリィー・ブレジャン／文 クヴィエタ・パツオウス カー／絵 遠山 明子／訳	ほるぷ出版	1993.5	94/ブ°
135	ほたるっこ	ヤン・カラフィアート／作 進藤 嘉子／訳 ヴェラ・ツイブルコヴァ／ 絵	ドン・ボス コ社	1996.6	98/カ
136	おばけとかっぱ	ヨゼフ・ラダ／さく・え おかの ゆたか／やく うちだ りさこ／やく	福音館書店	1979.11	98/ラ
137	きつねものがたり	ヨゼフ・ラダ／さく え 内田 莉沙子／やく	福音館書店	1972	98/ラ
138	黒ねこミケシュのぼうけん	ヨゼフ・ラダ／作 小野田 澄子／訳	岩波書店	1991	98/ラ
139	ベルンカとやしの実じいさん 上 1月から6月のまき (世界傑作童話シリーズ)	パベル・シュルット／文 ガリーナ・ミクリーノワ／ 絵	福音館書店	2015.2	989/シ/1

	タイトル	著者等	出版者	出版年	請求記号
140	ベルンカとやしの実じいさん 下 7月から12月のまき (世界傑作童話シリーズ)	パベル・シュルット／文 ガリーナ・ミクリーノワ／ 絵	福音館書店	2015. 3	989/シ/2
141	ありのフェルダ (世界傑作童話シリーズ)	オンドジェイ・セコラ／さ く え 関沢 明子／やく	福音館書店	2008. 11	989/セ
142	お医者さんのながいながい話 (チャペック童話絵本シリーズ)	カレル・チャペック／作 関沢 明子／訳 関 美穂子／画	フェリシモ	2008. 10	989/チ
143	コブタくんとコヤギさんのおはな し (世界傑作童話シリーズ)	ヴァーツラフ・チトゥヴル テック／さく 関沢 明子／やく にしむら あつこ／え	福音館書店	2003. 4	989/チ
144	ひいおじいさんと盗賊の話 (チャペック童話絵本シリーズ)	ヨゼフ・チャペック／作 関沢 明子／訳 どい かや／画	フェリシモ	2009. 5	989/チ
145	郵便屋さんの話 (チャペック童話絵本シリーズ)	カレル・チャペック／作 関沢 明子／訳 藤本 将／画	フェリシモ	2008. 3	989/チ
146	青いトラ	テレザ・ホルヴァート ヴァー／文 ユライ・ホルヴァート／絵 関沢 明子／訳	求龍堂	2008. 11	989/ホ
147	カレル・チャペックの童話の作り 方	カレル・チャペック／著 田才 益夫／訳	青土社	2005. 2	J989. 5/ 10018
148	カレル・チャペック童話全集	カレル・チャペック／著 田才 益夫／訳	青土社	2005. 6	J989. 5/ 10021

第57回 こどもの読書週間記念展示

「チェコ絵本の世界」展示目録

平成27年5月29日 発行
編集・発行 石川県立図書館